



# Pressemappe

**A.TONAL.THEATER**

zeigt

**Elfriede Jelinek: Winterreise**

Eine Wanderung unterschiedlicher Generationen durch  
unseren Zeitgeist

## **A.TONAL.THEATER:**

### **Elfriede Jelinek: Winterreise**

**Premiere:** 15. Januar 2015, 20 Uhr

#### **Weitere Termine:**

16. bis 18. Januar 2015

und 4./6./7./8. Februar 2015, jeweils 20:00 Uhr

#### **Veranstaltungsort:**

Alte Feuerwache, Melchiorstraße 3, 50670 Köln

[www.altefeuerwachekoeln.de](http://www.altefeuerwachekoeln.de)

**Eintritt:** 15,00 EUR / 9,00 EUR

**Karten:** 0221 - 985 4530 / [POST@ATONALTHEATER.DE](mailto:POST@ATONALTHEATER.DE)

#### **Pressefotos zum Download:**

<http://freihandelszone.org/presse>

# Inhalt

- 4 Zum Stück: Winterreise von Elfriede Jelinek
- 6 A.TONAL.THEATER
- 8 Förderer/Unterstützung
- 9 Kontakt

## Zum Stück: Winterreise von Elfriede Jelinek

Eine Wanderung unterschiedlicher Generationen durch unseren Zeitgeist



Wie der Wanderer in Schuberts berühmter Winterreise durchstreifen wir mit dem Text von Elfriede Jelinek und einem gemischten Ensemble aus drei professionellen Schauspielern (30 - 45 J.) und 9 „Experten des Alters“ (65 - 85 J.) unseren Zeitgeist: Der Weg beginnt im Gewirr des Hier und Jetzt - marode Banken, die für Investoren wie eine pucklige Braut aufgehübscht werden, Flüchtlinge vor europäischen Küsten, im Gegenzug erlebnishungrige Urlauberströme und heimische Entführungsoffer, die als Medienstars „wiedergeboren“ werden, sowie das Verlagern persönlicher Beziehungen ins Internet. Diese Themen führen dann immer tiefer hinein ins biographische Labyrinth der Autorin, hin zu einer komplizierten Beziehung zur Mutter und zur Demenz des Vaters. Auf Schritt und Tritt wird die „Wandergruppe“ von einem Begriff begleitet - dem VORBEI - welcher gleichzeitig die Zeit, die Schatten der Vergangenheit, den vergeblichen Kampf um Gegenwart und die Möglichkeit von Zukunft in fortgeschrittenem Alter meint. Auch das

unterschiedliche Zeitempfinden unterschiedlicher Generationen spielt eine wesentliche Rolle.

So liegt es nahe, in der Kooperation mit dem Theater an der Ruhr, dem Ensemblesnetzwerk Freihandelszone und der Alten Feuerwache Köln eine Begegnung von professionellen jüngeren Schauspielern und älteren Amateurdarstellern generationsübergreifend herbeizuführen, sie Seite an Seite durch unseren Zeitgeist „wandern“ zu lassen.

Das Ensemble folgt den Spuren Jelineks, die sich auch immer wieder mit den eigenen Biographien unserer „Experten des Alters“ und symptomatischen Zeiterscheinungen kreuzen. Kurze Berührungspunkte, die einen gemeinsamen Weg gehen lassen, ehe sich wieder das ICH der Autorin in den Vordergrund schiebt oder sich die persönlichen Geschichten in Musik aufzulösen scheinen.

WINTERREISE ist eine Produktion von A.TONAL.THEATER in Kooperation mit dem Theater an der Ruhr (Mülheim), der Volxbühne (Mülheim), Freihandelszone - Ensemblesnetzwerk Köln und der Alten Feuerwache Köln. Die Produktion wird gefördert durch das Kulturamt der Stadt Köln, das Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Bildung, Kultur und Sport des Landes NRW und die MEG Mülheimer Entsorgungsgesellschaft.

**Mit:** Helmut Baumeister, Adelheid Borgmann, Renate Grimaldi, Angela Pott, Ursula Roth, Helgard Schenk, Philipp Sebastian, Eva Stoldt, Valentin Stroh, Helga Tillmann, Elke Ungerer, Oleg Zhukov **Regie, Bühne & Spielfassung:** Jörg Fürst **Musik & Video:** Valerij Lisac **Kostüme:** Heinke Storck, Monika Odenthal **Licht:** Kerp Holz **Maske:** Rosa Alana **Technik:** Garlef Keßler, Thomas Mörl, Dirk Lohmann **Fahrdienst:** Joachim Gleue **Layout/Internet:** molter & sator **Videodokumentation:** Basa Vujin-Stein **PR:** neurohr & andrä

## A.TONAL.THEATER

A.TONAL.THEATER bezeichnet ein Ensemble von Theaterleuten unterschiedlichster Disziplinen, die sich um den Kölner Regisseur und Autor Jörg Fürst versammeln um genreübergreifende Inszenierungen im Grenzbereich von Schauspiel, Performance und Musiktheater zu erarbeiten. Das Produktionsteam (Jörg Fürst, Jana Denhoven, Monika Odenthal, Valerij Lisac, Veit Griess) hat seit seiner Gründung 2002 eine eigene, unverwechselbare Theatersprache entwickelt, in der sich die Musikalität der Sprache mit Geräuschen, Live-Musik sowie choreographischen und multimedialen Elementen zu einem neuen Ganzen verbindet. Seit 2012 betätigt sich A.TONAL auch als Produzent internationaler Koproduktionen wie „SIN OF SUCCESS“ der tunesischen Autorin und Regisseurin Meriam Bouselmi oder dem autobiografischen Stück „HAK“ der syrischen Schauspielerin Amal Omran, die ihr Land im Zuge des Bürgerkrieges verlassen musste. In einem mehrjährigen Projektzyklus widmet sich A.TONAL ab 2015 in Kooperation mit dem Theater an der Ruhr und der Volxbühne (Mülheim) einem neuen Transfer zwischen den Generationen - ein Versuch den oft als problematisch empfundenen demographischen Wandel unserer Gesellschaft mehr als Impulsgeber für zukünftige Entwicklungen zu begreifen.

Zahlreiche Festivaleinladungen und Preise waren bisher die Folge: u.a. zu den **Theaterzwang Festivals 2004 & 2006** - the best O(F) NRW - in Dortmund, zum internationalen **360grad Festival** im theaterlabor Bielefeld 2007, den **Salzkammergut Festspielen Gmunden/Österreich** 2008 und 2010 und den **Heidelberger Stücketagen 2009**. "wualitzaaa" (Ernst Jandl) wurde mit einem Hauptpreis auf dem **11. THEATERZWANG Festival 2004** in Dortmund ausgezeichnet und von der Jury des renommierten **IMPULSE Festival** als eine der besten 23 freien Theaterproduktionen des Jahres 2002 in Deutschland, Österreich und der Schweiz nominiert. „**WIR im FINALE**“ (Marc Becker) gewann den **KÖLNER THEATERPREIS 2005**, die **Auftragsproduktion „FAUST I“** für das theater im bauturm Köln den **KÖLNER THEATERPREIS 2011**. In der Kritikerumfrage des überregionalen



Fachmagazins „**die deutsche bühne**“ erhielt das Ensemble eine Nominierung in der Kategorie „**Bestes Freies OFF-Theater 2007**“. Mit Autoren wie **Roland Schimmelpfennig, Albert Ostermaier, Franz Xaver Kroetz, Maarten Keulemans** und **Werner Fritsch** sowie dem Komponisten **Moritz Eggert** haben namhafte Künstler ihre Werke **A.TONAL.THEATER** zur Ur- bzw. Deutschen Erstaufführung anvertraut.

Das Ensemble wird/wurde gefördert durch: **Kulturamt der STADT KÖLN**, **RheinEnergie Stiftung Kultur Köln**, die **Kunststiftung NRW**, den **Ministerpräsidenten des Landes NRW**, den **FONDS DARSTELLENDEN KÜNSTE** und die **MATRONG Kulturstiftung Witten**.

## Förderer/Unterstützung

WINTERREISE ist eine Produktion von A.TONAL.THEATER in Kooperation mit dem Theater an der Ruhr (Mülheim), der Volxbühne (Mülheim), Freihandelszone - Ensemblesnetzwerk Köln und der Alten Feuerwache Köln. Die Produktion wird gefördert durch das Kulturamt der Stadt Köln, das Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Bildung, Kultur und Sport des Landes NRW und die MEG Mülheimer Entsorgungsgesellschaft.

## Förderer

Gefördert durch



**Der Oberbürgermeister**  
Kulturamt

Ministerium für Familie, Kinder,  
Jugend, Kultur und Sport  
des Landes Nordrhein-Westfalen



## Kooperationspartner





## Kontakt

### **A.TONAL.THEATER**

Jörg Fürst  
Moltkestr. 83  
50674 Köln

Fon: 0221/ 52 10 13, 0173/ 70 48 379

Karten und Infos: 0221/ 985 45 30

[POST@ATONALTHEATER.DE](mailto:POST@ATONALTHEATER.DE)

[WWW.ATONALTHEATER.DE](http://WWW.ATONALTHEATER.DE)

[www.freihandelszone.org](http://www.freihandelszone.org)

### **Pressebüro der Freihandelszone**

neurohr & andrä GbR  
Kerstin Neurohr & Franziska Immel-Andrä  
Dillenburger Str. 75  
51105 Köln

Fon: 0221. 82 91 880

Fax: 0221. 82 91 881

E-Mail: [presse@freihandelszone.org](mailto:presse@freihandelszone.org)